



တၢ်ကစီၣ်လၢအဖျၢ

လၢယနူၤအါရံၤ ၂၀၁၆, ၂၀၀၉န့ၣ် / ခုၣ်အံၣ်အံၣ်က့ၣ် ၂၀၀၉န့ၣ် -B1

**ဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိဒွဲၣ်ကွဲၣ်ဒဲသ့ၣ်တဖၣ်, ဒုးဃာ်သဝီဖိဒီးဟံဆူၣ်သဝီဖိတၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢကီၢ်ကီၢ်တဲၣ်အပူၤ**

ဖဲဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိ (၉၉၉)ဒီး(၉၀၇)ဒီးခ့ၣ်အံၣ်အံၣ်လံၤအံၣ်သုးဖိ(၁၀၃)အတၢ်ဘၣ်ကံၣ်ကွဲၣ်အိၣ်ထီၣ်ဖဲလၢယနူၤအါရံၤ ၁၁, ၂၀၀၉ န့ၣ်လၢယနူၤအါရံၤကီၢ်ကီၢ်ကွဲၣ်အံၣ်သုးဖိတဖၣ် ခိကံၣ်ကွဲၣ်တဲၣ်ဒီးကီၢ်ပယီၤကီၢ်ဆၢ ဒီးစးထီၣ်ဖဲန့ၣ်ဟူးဂဲၤဖဲလၢ ကွဲၣ်တဲၣ်ကညီသဝီပုၤဒီးသဝီအခိၣ်အယၢၤလၢအုၣ်ဖးကီၢ်ဆၢ လၢကီၢ်ကွဲၣ်တဲၣ်တး(ကံ) ကီၢ်ရှၢၣ်ဒီးမၤပျံၤမၤပုၤလီၤကဝီၤသဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ် န့ၣ်လီၤ. တၢ်လီၤအဝဲအံၣ်ပုၤလုၤတဲၣ်ဒီးနီၣ်ဖိဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲဒဲကဝီၤ, လၢအမ့ၢ်တၢ်လီၤလၢပုၤဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲဖဲလၢကီၢ်ပယီၤ ခဲလၢကီၢ်အိၣ်ဝဲ ၁၄.၀၀၀ဂၤယၢ်ယၢ်, ဒီးပုၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၣ်အါဂၤဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘၣ်ဒီးဝဲဘၣ်ယးသုးအတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢအမၤဒီးသးလၢဟီၣ်ကဝီၤအပူၤဒီး တၢ်ကထီၣ်ဒုးဘၣ်ဖုးဒဲကဝီၤန့ၣ်လီၤ.

ဖဲလၢယနူၤအါရံၤ ၁၁, ၂၀၀၉န့ၣ်န့ၣ်, ဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိလၢသုးဖိလၢယနူၤ (၉၉၉) ဒီးသုးဖိ (၉၀၇), လၢနခါမ့ၤဒီးစိလၢဖိအတၢ်တိ ခိၣ်ရိၣ်မဲအဖိလၢ, ဟံဖိၣ်ထီၣ်အသးလၢကထီၣ်ဒုးဝဲခ့ၣ်အံၣ်အံၣ်လံၤအံၣ်သုးဖိ (၁၀၃)အတၢ်လီၤ, လၢသုးခိၣ်ထံၣ်န့ၣ်ရဲၤအတၢ်တိခိၣ်ရိၣ်မဲအဖိ လၢ, လၢအအိၣ်သ့ၣ်လၢသးလၢတထူကီၢ်ကီၢ်ကွဲၣ်တဲၣ်ဒီးကီၢ်ပယီၤကီၢ်ဆၢလၢယနူၤအါရံၤ, ကညီကီၢ်ဖဲအပူၤန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ် တနံၤအပူၤန့ၣ်, ဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိန့ၣ်လီၤဝဲလၢကီၢ်ကွဲၣ်တဲၣ်အပူၤဘူးဒီးကျိၤထီၣ်သဝီ, အုၣ်ဖးကီၢ်ဆၢ, ဒီးစးထီၣ်ဖဲန့ၣ်လံၤလံၤအဝဲ သ့ၣ်စးထီၣ်ဟူးဂဲၤလၢကီၢ်ကွဲၣ်တဲၣ်ကညီဖိသ့ၣ်တဖၣ်သဝီအပူၤဒီးသဝီအခိၣ်အယၢၤတဖၣ်လၢဟီၣ်ကဝီၤပုၤန့ၣ်လီၤ. သဝီသ့ၣ်တဖၣ်ပုၤလုၤ ဝဲဒီးကျိၤထီၣ်, ချၢၣ်ဖးဒိၣ်, ထံခိၣ်နံၤ, ကိၣ်ခံ, ကနဲလုၤဒီးယၢ်ဝါကျိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲလၢယနူၤအါရံၤ ၁၁, ၂၀၀၉န့ၣ်န့ၣ်, ဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိခ့ၣ်အံၣ်အံၣ်လံၤအံၣ်သုးဖိတဖၣ်ဒုးလိာ်သးလၢတၢ်လီၤလၢ နူပုၤယၢ်ကီၢ်ရှၢၣ်, ဘူး ဒီးကျိၤထီၣ် (သဝီဘူးဒီးအိၣ်လၢကီၢ်ကွဲၣ်တဲၣ်တကပၤ)န့ၣ်လီၤ. ဖဲတၢ်ဒုးဝဲအါရံၤ, ဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိဂုၤက့ၤအသးကဘၣ်ဖဲ မုၢ်နၢၤမီ ၁၁:၂၀ နံၣ်ရံၣ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိဂုၤက့ၤအသးဆူအဝဲသ့ၣ်တၢ်လီၤဖဲသဝီသိလၢကီၢ်ကွဲၣ်တဲၣ်ဒီးကီၢ်ပယီၤကီၢ်ဆၢ, နူပုၤယၢ်ကီၢ်ရှၢၣ်ဝဲတဘျီ, အဝဲသ့ၣ် ဒွဲၣ်အူကွဲၣ်ဝဲကွဲၣ်တဲၣ်ကညီသဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ်အံၣ်ခဲဒဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. သဝီဖိတဂၤပၤဖျါဝဲတၢ်ကဲထီၣ်သးဆူကညီဂုၤဝဲဒွဲးယၢ်ကရူၤလၢ

*“ဖဲအဝဲသ့ၣ်(ဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိ) ဟံတုၤလၢကီၢ်ကွဲၣ်တဲၣ်သဝီလၢကီၢ်ကွဲၣ်တဲၣ်ဒီး, အဝဲသ့ၣ်ဖိၣ်ဃာ်သဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ်ဒီးမၤသဝီဖိလၢကလဲၤဒုးန့ၣ်အဝဲသ့ၣ်ကျဲ (ဆူခဲအံၣ်အံၣ်လံၤအံၣ်သုးဖိ (၁၀၃)တၢ်လီၤလၢနူၤအါရံၤ)န့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ဖိၣ်ဃာ်သဝီဖိ ၁၁-၁၂၀၀လၢသဝီပုၤန့ၣ်လီၤ... သဝီဖိ သ့ၣ်တဖၣ်ဂၢ်လိာ်တန့ၣ်ဘၣ်အဖိ အဝဲသ့ၣ်ဘၣ်လဲၤဒုးန့ၣ်ပုၤအဝဲသ့ၣ်ခ့ၣ်အံၣ်အံၣ်လံၤအံၣ်သုးဖိတၢ်လီၤန့ၣ်လီၤ. ဖဲအဝဲသ့ၣ်လဲၤလၢကျဲအခါ, ခုၣ်အံၣ်အံၣ်အံၣ် သုးဖိထီၣ်အဝဲသ့ၣ်ဒီးခးအဝဲသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ...ဖဲသဝီဖိတဖၣ်ဃာ်ပုၤဖျါသးအခါ, ခုၣ်အံၣ်အံၣ်အံၣ်သုးဖိခးဝဲဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိန့ၣ်လီၤ...ဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်ခ့ၣ် သုးဖိဘၣ်ဒိစ့ၤဂၤအဖိအဝဲသ့ၣ်ဘၣ်ဂုၤက့ၤလီၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်(ဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်)မၤသဝီဖိလၢကယိးစၢၤအသုးဖိလၢအဘၣ်ဒိန့ၣ်လီၤ. ဖဲအဝဲသ့ၣ် တုၤလၢသဝီန့ၣ်, အဝဲသ့ၣ်ပျဲကုၤသဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၢသဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်ဃုန့ၣ်သိလုၣ်လၢကက့ၤဆူက့ၤအဝဲသ့ၣ်(ဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုး) တဖၣ်ဆူအဝဲသ့ၣ်တၢ်လီၤဖဲသဝီသိန့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၣ်ကဲထီၣ်သးဖဲလၢယနူၤအါရံၤ ၁၁, ၂၀၀၉န့ၣ်လီၤ. ဖဲအဝဲသ့ၣ်(ဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်)က့ၤအဆၢကတီၢ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ်ဒွဲၣ်အူဝဲသဝီဖိအဒဲလၢအထီၣ်ဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒဲလၢဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိဒွဲၣ်အူဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ် တၢ်ဖိတၢ်လံၤအိၣ်တဘျီမံၤညါလီၤ.*

သဝီဖိအမံၤဒီးအဝဲသ့ၣ်အံၣ်ခိးတၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢတၢ်မၤဟးဂီၤအိၣ်လၢဒံၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အံၣ်သုးဖိလၢယနူၤအါရံၤ၁၁, ၂၀၀၉န့ၣ်န့ၣ်တၢ်ပၤဖျါအိၣ်ဒဲ လၢလၢအသးလီၤ.

နီၣ်ဂံၢ်	သဝီဖိအမံၤ	ဒိးတၢ်ဖိတၢ်လံၤအဂၤလၢတၢ်မၤဟးဂီၤအိၣ်လၢအဂ့ၢ်အကျိၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲး
၁	စိ. အိ---	ဒဲလၢအဘၣ်တၢ်တုၤအိၣ်လၢသ့ၣ်ဒီးအခိၣ်ဒုးလၢတးဝါ(သိးပျါ)လၢအပုၤဃုၣ်ဒီးခးထံၣ်ခံၣ်ခိၣ်, ဟုသး ၁၀ဝိ, သဟ ၈၅၅ဒီးတၢ်ဖိတၢ်လံၤအ ဂၤဒီးမံၤတဲးလဲးအကရၢၢ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲသုးဖိသ့ၣ်တဖၣ်ဒွဲၣ်အူကွဲၣ်ဝဲခံၣ်ဒိးမံၤတဲးလဲးအခါ, မံၤတဲးလဲးခဲလၢကအိၣ်ဝဲ(၁၁)ဒုသံဝဲခဲလၢကန့ၣ်လီၤ.
၂	စိ.ဟ---	ဒဲလၢအဘၣ်တၢ်တုၤအိၣ်လၢသ့ၣ် လၢအပူၤန့ၣ်အိၣ်ဒီးဘု (၁၅)ပိဒီးသဘၣ်ချံ (၁၂၀)ပူၤဒီးတၢ်ဖိတၢ်လံၤအဂၤဒိးအမ့ၢ်တၢ်ကူတၢ်က, သ ဟဒီးယၢ်လုးန့ၣ်လီၤ. ဒဲလၢတၢ်ဒွဲၣ်အူအိၣ်ဒီးတၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢအပူၤတဖၣ်ကလီၤလၢစု ၁၀၀,၀၀၀ကးဃာ်ဃာ်န့ၣ်လီၤ.
၃	စိ.က---	ဒဲတဖျါလၢအပုၤဃုၣ်ဒီးသဟ, ယၢ်လုး, ဒီးတၢ်ကူတၢ်သိးန့ၣ်လီၤ.

ဖဲခဲၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးဖိတဖၣ်မၤဟးဂီၤသဝီဖိအစံၣ်အခးဒဲးဝံၤအလီၤခံ, နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးဖိတဖၣ်သုးကလၢၤအသီလၢတစီၢ်တလီၢ်အကီၢ်ဘူးဒီးကျိၢ်ထီသဝီ, လၢကီၢ်ကျိၢ်တဲၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. စးထီၣ်ဖဲအဝဲသ့ၣ်ဆီလီၤအလီၤဝံၤအလီၤခံ, တၢ်ဟံၣ်ဖျါဝဲလၢသုးဖိသ့ၣ်တဖၣ်မၤပျံၤမၤဖုးသဝီဖိဒီးဟ့ၣ်အိၣ်သဝီဖိအဆၣ်ဖိကီၢ်ဖိပၣ်ယုၣ်ဒီးထီၣ်ဒုၣ်ဒီးဆီန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢအဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်ဝဲအကျါ, သုးဖိတဖၣ်ဟ့ၣ်ဝဲထီၣ်ဒုၣ်(၃၈)ဘၣ်ဒီးဆီ (၁၅)ဘၣ်လၢနီၢ်အ---အအိၣ်ဒီးဟုးသးလၢနီၢ်န---အအိၣ် (၃)ထၢၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲလၢယနူၤအါရံၤ ၉သီ, ၂၀၀၉နံၣ်န့ၣ်, နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးဖိထံၣ်တိနီၣ်ဒီးစီၤဖ---, လီၢ်ကဝီၤကျိၢ်တဲၣ်ကညီသဝီဖိလဲၤဝဲအုၣ်အဘုၣ်ကျိးပူၤန့ၣ်လီၤ. သုးဖိသ့ၣ်တဖၣ်ကိးအီၤဒီး, ဟ့ၣ်လီၤအီၤစု (၅,၀၀၀)ဘးဒီးမၤအတၢ်ပူၤန့ၣ်အီၤဟုးသး ၈ထၢၣ်န့ၣ်လီၤ. သုးဖိစံးဘၣ်အီၤလၢအဝဲမ့ၢ်တဖၣ်က့ၢ်ဟုးသးဘၣ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်ကန့ၣ်အုၣ်ကွၢ်အဘုၣ်ကျိးန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်သန့ၣ်ကုစုအဝဲအံၤတလၢဝဲလၢကပူၤဟုးသး ၈ထၢၣ်အဂီၢ်ဘၣ်အယံၤ စီၤဖ---ဘၣ်သုးအစု ၃၀၀၀ဘးလၢကပူၤဟုးသးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကထီၣ်သးဖဲလၢယနူၤအါရံၤတခါ, နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးလၢအဟူးဂဲၤလၢအုၣ်ဖးကီၢ်ဆၣ်ခးဝဲကျိၢ်တဲၣ်သုးဖိ, ဆီမိၣ်ဝဲလၢအကဲခွၢ်အဲၣ်အဲၣ်လ်အုၣ်သုးဖိန့ၣ်လီၤ. လီၢ်ကဝီၤသဝီဖိစံးဝဲလၢ

**“ကျိၢ်တဲၣ်သုးဖိလဲၤအုၣ်အဝဲသ့ၣ်အအိၣ်ဒီးသိးကမၤအဝဲသ့ၣ်(နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်)လၢကကုၤလီၤကုၤအုၣ်ညီကီၢ်စံၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. ဖဲအဝဲသ့ၣ်(နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်)ထံၣ်ဝဲကျိၢ်တဲၣ်သုးဖိအခါ, အဝဲသ့ၣ်ခးဝဲန့ၣ်လီၤ. ဒီးကျိၢ်တဲၣ်သုးဖိခးဆၢကၤအဝဲသ့ၣ်တဘျီဃီလီၤ. ဖဲန့ၣ် ကျိၢ်တဲၣ်သုးဖိမၤလီၤဝဲပုၤတဂၤလၢကလဲၤသံကွၢ်နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးလၢ “ဘၣ်မနုၤအယံၤန့ၣ်သုးပုၤလဲၣ်” န့ၣ်လီၤ. ဒီးအဝဲသ့ၣ်(နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်)စံးဆၢဝဲလၢ “ပခးသုမ့ၢ်လၢပဆီမိၣ်သုးလၢ(ခုၣ်အဲၣ်လ်အုၣ်)သုးန့ၣ်လီၤ.”**

လီၢ်ကဝီၤသဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အုၣ်ညီဂ့ၢ်ဝိခွဲးယၢ်ကရူၢ်လၢနံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးဖိသ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဆီလီၤဒီးအသးလၢကျိၢ်တဲၣ်ကညီသဝီသ့ၣ်တဖၣ်အပူၤဒီးလၢအခိၣ်အယၢ်လၢအုၣ်ဖးကီၢ်ဆၣ်, တး(ကံ)ကီၢ်ရုၣ်အပူၤဒီးမၤပျံၤမၤဖုးလီၢ်ကဝီၤသဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အါန့ၢ်အန့ၢ်, တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါလၢကညီဂ့ၢ်ဝိခွဲးယၢ်ကရူၢ်ဒီးန့ၢ်ဘၣ်ဘၣ်ယးဒီးနံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်အတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢဟီၣ်ကဝီၤအဝဲအံၤဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤဝဲတၢ်ဟံၣ်ဖျါလၢတၢ်ကရၢကရီၤအဂၤတဖၣ် ကွဲးဝဲဘၣ်ယးဒီးတၢ်အဝဲအံၤန့ၣ်လီၤ. ဖဲလၢယနူၤအါရံၤ ၁၉သီ, အနံၤန့ၣ်, အုၣ်ယၢ်ဝဲဘၣ်တၢ်ကစီၣ်ဟံၣ်ဖျါဝဲလၢပုၤဘၣ်ကိဘၣ်ကဲဖိမၤနီၣ်ဖိဒဲးကဝီၤ(လၢအအိၣ်သ့ၣ်လီၤသးလၢကီၢ်ကျိၢ်တဲၣ်အုၣ်ဖးကီၢ်ဆၣ်, လၢကျိၢ်ထီသဝီအမ့ၢ်န့ၣ်ကလံၤထံး) သ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်ယးဒီးခွၢ်အဲၣ်အဲၣ်လ်အုၣ်ဒီးနံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးလၢအဟူးဂဲၤဘူးဒီးဒဲးကဝီၤအတၢ်ခးလီၢ်သးန့ၣ်လီၤ.<sup>၁</sup> နံၣ်န့ၣ်အသိးဖဲလၢယနူၤအါရံၤ ၁၉သီအနံၤန့ၣ်, Free Burma Rangers (FBR) ဟံၣ်ဖျါဝဲလၢနံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးတဖၣ်ထၢဝဲကညီသဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ်လၢအအိၣ်လၢန့ၣ်ယၢ်ကီၢ်ရုၣ်မ့ၢ်ထီၣ်ကလံၤစံးလၢအအိၣ်ဘူးဒီးကီၢ်ဆၢလၢကမၤစၢၤတၢ်ဒုးခွၢ်အဲၣ်အဲၣ်လ်အုၣ်အံၤဒီးအဝဲသ့ၣ်ခိကဲဝဲကီၢ်ဆၢလၢကမၤပျံၤမၤဖုးသဝီဖိလၢအအိၣ်လၢကျိၢ်တဲၣ်ကီၢ်တကပၤန့ၣ်လီၤ.<sup>၂</sup>

တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအမဲၣ်ညါ, ကညီဂ့ၢ်ဝိခွဲးယၢ်ကရူၢ်ပျီပူၤပုၤထၢတၢ်ကစီၣ်ဖိတဖၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲလၢနံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးဖိလၢအဟူးဂဲၤလၢကီၢ်ကျိၢ်တဲၣ်ပူၤတဖၣ်ကိးဝဲသဝီသးပုၤသ့ၣ်တဖၣ်ဒီးမၤပျံၤမၤဖုးအဝဲသ့ၣ်လၢခွၢ်အဲၣ်အဲၣ်လ်အုၣ်သုးဖိမ့ၢ်ဖဲခးနံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်တၢ်လီၢ်ဒီး, နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်ကန့ၣ်အုၣ်အိၣ်ဝဲသဝီသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲလၢယနူၤအါရံၤ ၁၂သီ, ၂၀၀၉နံၣ်န့ၣ်, နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးဖိဟ့ၣ်ပလီၢ်ဝဲသဝီသးပုၤဒီးပုၤမၤစၢၤသဝီသးပုၤလၢကျိၢ်တဲၣ်ကညီသဝီသ့ၣ်တဖၣ်လၢအမ့ၢ်ကျိၢ်ထီ, နီၣ်ပထိးဝါဒီးနီၣ်ဖိလၢ “ကီၢ်သုလုၤ (ခုၣ်အဲၣ်ယုၣ်)သုးမ့ၢ်ခးပုၤဒီး ပကန့ၣ်အုၣ်ကွၢ်သုသဝီလီၤ.”

သဝီဖိလၢအအိၣ်လၢသဝီသ့ၣ်တဖၣ်အံၤအပူၤမ့ၢ်အိၣ်လၢကျိၢ်တဲၣ်ကီၢ်ဆၢတကပၤဒီးမ့ၢ်ဝဲကျိၢ်တဲၣ်ကညီဖိ(ဒီးအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢကဒီးန့ၢ်ဘၣ်ကျိၢ်တဲၣ်သုးမ့ၢ်အတၢ်ကဟုကယၢ်)ဘၣ်ဆၣ်, နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်သုးဖိသ့ၣ်တဖၣ်မၤပျံၤမၤဖုးဒီးအဝဲသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. စးထီၣ်လၢလၢယနူၤအါရံၤစးထီၣ်လံၤလံၤန့ၣ်, သုးအတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤမ့ၢ်အိၣ်ဘၣ်ဆၣ် သဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ်အံၤဖဲအိၣ်မၤအိၣ်ဒီးတၢ် မ့ၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်အါဂၤသ့ၣ်အိၣ်ဘုခွဲးတၢ်မ့ၢ်တၢ်ဘိအဂၤတဖၣ်လၢအလိၣ်ဘၣ်လၢတၢ်ကကွၢ်ကတီၤအီၤထီဘိန့ၣ်လီၤ. ဒဲးလဲၣ်ဂုၤဒဲးလဲၣ်ဂုၤ, သဝီဖိတဂၤဟံၣ်ဖျါထီၣ်အတၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘၣ်ယးဒီးတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢ

**“လၢယတၢ်ထံၣ်န့ၣ်, ယအဲၣ်ဒီးလၢကျိၢ်တဲၣ်ပဒိၣ်ကတဲအဝဲသ့ၣ်(နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်)တၢ်တမံၤမံၤလီၤ. သဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်ယိၣ်လၢ နံၣ်ခွၢ်ဘၣ်အုၣ်ကဒီးလီၤမ့ၢ်ပီၤလၢသဝီအခိၣ်အယၢ်လီၤ. စးထီၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်ဟဲတုၤလၢသဝီအံၤန့ၣ်, သဝီဖိအကျိၢ်ဘၣ်သံဒီးနံၣ်ခွၢ်မ့ၢ်ပီၤ ခဲဒုလံလီၤ. လၢတၢ်န့ၣ်အယံၤ,**

<sup>၁</sup> “Karen Refugees Fear More Attacks,” *The Irrawaddy*, January 19<sup>th</sup> 2009. Accessed at [http://www.irrawaddy.org/article.php?art\\_id=14950](http://www.irrawaddy.org/article.php?art_id=14950).

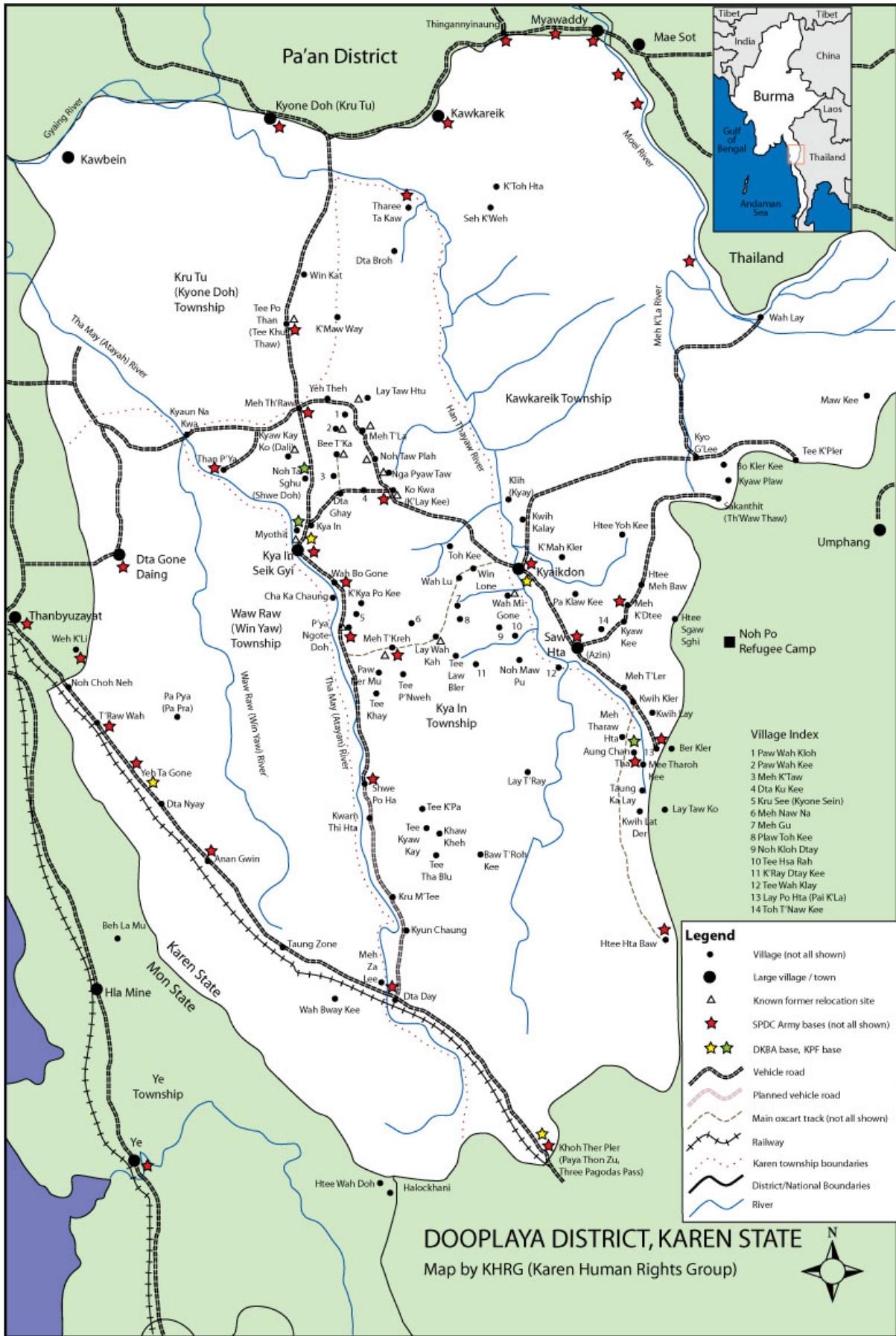
<sup>၂</sup> “Pictures of Oppression: Attacks, Displacement and Oppression in Karen and Karenni States,” Free Burma Rangers, January 19<sup>th</sup> 2009. Accessed at <http://www.freeburmarangers.org/Reports/2009/20090119.html>

လၢခါဆူညါန့ၣ်, ပပျံလၢပုၤသဝီဖိကဘၣ်ဒိလၢမ့ၣ်ပီၤအသိန့ၣ်လီၤ. လၢမုၢ်န့ၣ်, ပကတိတၢ်ဒိၣ်ဒိၣ်တဘျီဘၣ်-ပဘၣ်ယိၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်ကဟဲဒီးမၤသံပုၤလီၤ.”

နမ့ၢ်အဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါအါထီၣ်ဘၣ်ဃးတၢ်အိၣ်သးလၢနူပျံၣ်ယၢ်ကီၢ်ရၣ်အပူၤဒီးတၢ်မၤဟးဂီၤပုၤဂ့ၢ်ဝိခွဲးယၢ်လၢကဲထီၣ်သးလၢဒိၣ်ခ့ၣ်ဘၣ်အ့ၣ်ဒီးနအဖတၢ်ပၤအဖိလၢလၢတၢ်လီၢ်အဂၤလၢကညီကီၢ်ဖဲၣ်ပူၤန့ၣ်, ဝံသးစူၤကွၢ်ဖဲလံာ်တၢ်ဟံဖျါလၢကညီဂ့ၢ်ဝိခွဲးယၢ်ကရူၢ်ဟံဖျါတ့ၢ်ဝဲလၢလၢသ့ၣ်တဖၣ်အံၤတက့ၢ်.

- *DKBA soldiers attack Karen village in Thailand (October 2008)*
- *Forced recruitment by DKBA forces in Pa'an District (September 2008)*
- *Daily demands and exploitation: Life under the control of SPDC and DKBA forces in Pa'an District (September 2008)*
- *DKBA soldiers burn down Ler Bpoo village, Pa'an District (August 2008)*
- *SPDC and DKBA order documents: October 2007 to March 2008 (August 2008)*
- *Exploitative governance under SPDC and DKBA authorities in Dooplaya District (July 2008)*
- *SPDC soldiers arrest and kill villagers on allegations of contacting KNU/KNLA (January 2008)*
- *Forced labour, extortion and the state of education in Dooplaya District (October 2007)*

Recent photos from the area are presented in *KHRG Photo Gallery 2008* and *KHRG Photo Gallery 2007*. These and other KHRG reports and maps of the region can be found on the KHRG website at <http://www.khrq.org>.



# Karen Districts



©Karen Human Rights Group (KHRG), 2005

Scale: 1 cm to 22 km  
1 in. to 35 miles